

Signatura: EB 2021/LOT/P.9  
Fecha: 8 de diciembre de 2021  
Distribución: Pública  
Original: inglés

**S**



Invertir en la población rural

## **Memorando del Presidente**

### **Propuesta de una segunda financiación adicional para la**

### **Unión de las Comoras para el**

### **Proyecto de Apoyo a la Productividad y la Capacidad de Resistencia de las Explotaciones Agrícolas Familiares**

N.º de identificación del proyecto: 2000001157

#### **Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva**

##### Funcionarios de contacto:

##### Preguntas técnicas:

**Sara Mbago-Bhunu**  
Directora Regional  
División de África Oriental y Meridional  
Tel.: (+39) 06 5459 2838  
Correo electrónico: s.mbago-bhunu@ifad.org

**Ibrahima Bamba**  
Director en el País  
Tel.: (+254) 748 606 368  
Correo electrónico: i.bamba@ifad.org

##### Envío de documentación:

**Deirdre Mc Grenra**  
Jefa  
Oficina de Gobernanza Institucional  
y Relaciones con los Estados Miembros  
Tel.: (+39) 06 5459 2374  
Correo electrónico: gb@ifad.org

---

**Para aprobación**

# Índice

<b>Acrónimos y siglas</b>	<b>ii</b>
<b>Resumen de la financiación</b>	<b>iii</b>
<b>I. Antecedentes y descripción del proyecto</b>	<b>1</b>
A. Antecedentes	1
B. Descripción del proyecto inicial	1
<b>II. Justificación de la financiación adicional</b>	<b>1</b>
A. Justificación	1
B. Descripción de la zona geográfica y los grupos objetivo	3
C. Componentes, efectos directos y actividades	3
D. Beneficios, costos y financiación	4
<b>III. Gestión de riesgos</b>	<b>6</b>
A. Riesgos y medidas de mitigación	6
B. Categoría ambiental y social	7
C. Clasificación del riesgo climático	7
<b>IV. Ejecución</b>	<b>7</b>
A. Cumplimiento de las políticas del FIDA	7
B. Marco organizativo	7
C. Seguimiento y evaluación, aprendizaje, gestión de los conocimientos y comunicación estratégica	8
D. Propuestas de modificación del convenio de financiación	8
<b>V. Instrumentos jurídicos y facultades</b>	<b>9</b>
<b>VI. Recomendación</b>	<b>9</b>

## Apéndices

- I. Updated logical framework incorporating the additional financing
- II. Updated summary of the economic and financial analysis

---

### Equipo encargado de la ejecución del proyecto

---

Director Regional:	<b>Sara Mbago-Bhunu</b>
Directora en el País:	<b>Ibrahima Bamba</b>
Técnico Principal del Proyecto:	<b>Steven Jonckheere</b>
Oficial de Finanzas:	<b>Aissata Bangoura</b>
Especialista en Clima y Medio Ambiente:	<b>Paxina Chileshe</b>
Oficial Jurídica:	<b>Aspasia Tsekeri</b>

---

## **Acrónimos y siglas**

ASAP	Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala
COSOP	Programa sobre Oportunidades Estratégicas Nacionales
FIDA10	Décima Reposición de los Recursos del FIDA
FMD	División de Servicios de Gestión Financiera
GALS	Sistema de Aprendizaje Activo de Género
IITA	Instituto Internacional de Agricultura Tropical
MSD	Marco de Sostenibilidad de la Deuda
PBAS	Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados
PEID	pequeños Estados insulares en desarrollo
PREFER	Productividad y la Capacidad de Resistencia de las Explotaciones Agrícolas Familiares
RPSF	Mecanismo de Estímulo del FIDA para la Población Rural Pobre
SyE	sistema de seguimiento y evaluación
UGP	Unidad de Gestión del Proyecto

## Resumen de la financiación

<b>Institución iniciadora:</b>	FIDA
<b>Prestatario/receptor:</b>	La Unión de las Comoras
<b>Organismo de ejecución:</b>	Ministerio de Agricultura, Pesca y Medio Ambiente
<b>Costo total del proyecto:</b>	USD 16,1 millones
<b>Monto de la financiación inicial del FIDA:</b>	1) derechos especiales de giro (DEG) 2,2 millones (equivalente a aproximadamente USD 0,3 millones), y 2) EUR 2,5 millones (equivalente a aproximadamente USD 3,0 millones) para la primera financiación adicional
<b>Condiciones de la financiación inicial del FIDA:</b>	1) D: 50 % en forma de donación con arreglo al Marco de Sostenibilidad de la Deuda (MSD) y MF: 50 % en forma de préstamo en condiciones muy favorable, y 2) D: 27 % en forma de donación con arreglo al MSD y MF: 73 % en forma de préstamo en condiciones muy favorables.
<b>Monto de la financiación adicional del FIDA:</b>	EUR 5,5 millones (equivalente a USD 6,4 millones, aproximadamente)
<b>Condiciones de la financiación adicional del FIDA:</b>	Muy favorables: Plazo de reembolso de 40 años, incluido un período de gracia de 10, con un cargo por servicio del 0,75 % al año  D: 27 % en forma de donación con arreglo al MSD y MF: 73 % en forma de préstamo en condiciones muy favorables
<b>Cofinanciador(es):</b>	Instituto Internacional de Agricultura Tropical (IITA) Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP)
<b>Monto de la cofinanciación:</b>	IITA: USD 0,5 millones Fondo Fiduciario del ASAP: USD 1,0 millón
<b>Condiciones de la cofinanciación:</b>	Donación
<b>Contribución del prestatario/receptor:</b>	USD 1,3 millones
<b>Contribución de los beneficiarios:</b>	USD 0,7 millones

## Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación sobre la propuesta de financiación adicional que figura en el párrafo 39.

### I. Antecedentes y descripción del proyecto

#### A. Antecedentes

1. El 11 de mayo de 2017, la Junta Ejecutiva aprobó el Proyecto de Apoyo a la Productividad y la Capacidad de Resistencia de las Explotaciones Agrícolas Familiares (PREFER) para la Unión de las Comoras (EB 2017/LOT/P.4). El convenio de financiación se firmó el 7 de julio de 2017 y entró en vigor el 29 de diciembre de 2017, con una fecha de terminación del proyecto del 31 de diciembre de 2022. El costo total del proyecto asciende a USD 11,0 millones y comprende un préstamo del FIDA en condiciones muy favorables por valor de USD 1,5 millones y una donación con arreglo al Marco de Sostenibilidad de la Deuda (MSD) por valor de USD 1,5 millones; una donación de USD 1,0 millón del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP); USD 0,6 millones en cofinanciación del Instituto Internacional de Agricultura Tropical (IITA); una contribución gubernamental de alrededor de USD 0,5 millones, y las contribuciones de los beneficiarios, de USD 2,6 millones.
2. El 20 de noviembre de 2020, la Junta Ejecutiva aprobó financiación adicional (EB 2020/LOT/P.8/Rev.1) para cubrir el déficit de financiación de EUR 2,5 millones (equivalente a USD 3 millones) correspondiente a la asignación al país con cargo al Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados (PBAS) para el período 2019-2021. El 16 de diciembre de 2020, el prestatario presentó una segunda solicitud de financiación adicional para aumentar la escala de los logros en la producción ganadera, que se financiará con el resto de la asignación del PBAS para 2019-2021.

#### B. Descripción del proyecto inicial

3. El objetivo general del proyecto permanecerá inamovible: mejorar la seguridad alimentaria y nutricional y los medios de vida de la población rural pobre. En este contexto, el proyecto tiene por fin aumentar la disponibilidad de alimentos y los ingresos agrícolas de los hogares beneficiarios de forma sostenible. Los objetivos específicos del proyecto son los siguientes: i) mejorar la base productiva, la resiliencia al cambio climático y la organización de los agricultores en pequeña escala, y ii) aumentar la productividad agrícola de los hogares rurales seleccionados.

### II. Justificación de la financiación adicional

#### A. Justificación

4. Debido a su historial de inestabilidad política y a la escasa capacidad de sus instituciones, las Comoras está clasificada entre los países en situación de fragilidad. A diferencia de otros pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID), las Comoras son extremadamente dependientes de la agricultura, que representa el 30,5 % del producto interno bruto<sup>1</sup> y alrededor del 56,8 % del empleo<sup>2</sup>. Las importaciones de alimentos constituyen el 70 % del consumo total de alimentos<sup>3</sup>, lo que hace que la seguridad alimentaria y nutricional de las Comoras sea vulnerable a crisis como la provocada por la COVID-19. Con el fin de hacer frente a

<sup>1</sup> Institut national de la statistique, des études économiques et démographique, 2019.

<sup>2</sup> <https://datos.bancomundial.org/pais/comoras>.

<sup>3</sup> Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), *Note sectorielle de politique agricole*, mayo de 2013.

esta situación, las autoridades comoranas están comprometidas a promover el desarrollo de sistemas alimentarios locales, con vistas a i) mejorar la seguridad alimentaria y nutricional de los hogares agrícolas y ii) producir un superávit para el mercado interno y generar al mismo tiempo ingresos para los productores en pequeña escala. En ese sentido, el Mecanismo de Estímulo del FIDA para la Población Rural Pobre (RPSF) financió el proyecto de apoyo a la recuperación agrícola en las Comoras, como financiación adicional al Proyecto de Apoyo a la Productividad y la Capacidad de Resistencia de las Explotaciones Agrícolas Familiares, cuyo fin es ayudar a 2 000 explotaciones agrícolas familiares a incrementar su productividad, diversificar sus cultivos y mejorar su acceso a los mercados.

5. Tras cuatro años y pese a los retrasos en la implementación, las perspectivas de alcanzar los objetivos de desarrollo del proyecto siguen siendo positivas. Los dos indicadores principales de supervisión y apoyo a la ejecución, esto es la probabilidad de que se cumplan todos los objetivos de desarrollo y la evaluación de los resultados generales de la ejecución, se consideran moderadamente satisfactorios. En mayo de 2021, el proyecto había prestado servicios directamente a 4 366 hogares rurales pobres, lo que representa el 62 % de su objetivo final.
6. Se han registrado avances tangibles en cuanto a las inversiones que contribuyen a la productividad agrícola y la gestión sostenible de la tierra, en particular la mejora del acceso a material de plantación mejorado para la yuca y la banana, así como un enfoque agroforestal comunitario conocido como *embocagement*<sup>4</sup> y la restauración y protección contra la erosión de las tierras degradadas en pendientes escarpadas. El proyecto también ha sido eficaz a la hora de dirigirse a las mujeres y los jóvenes, quienes representan respectivamente el 39 % y el 26 % de sus beneficiarios.
7. Actualmente, los resultados relativos a los desembolsos del proyecto inicial se consideran satisfactorios, ya que se ha desembolsado más del 92 % de la financiación inicial del FIDA otorgada en forma de préstamo y donación. El proyecto no se considera problemático, aunque requiere un respaldo continuo en la gestión financiera. Para mejorar la capacidad de gestión financiera del proyecto se ha movilizado asistencia técnica destinada a reforzar las capacidades de la Unidad de Gestión del Proyecto (UGP). La División de Servicios de Gestión Financiera (FMD) del FIDA también ha organizado sesiones adicionales de capacitación.
8. Como se indica en el Programa sobre Oportunidades Estratégicas Nacionales (COSOP) para el período 2020-2025, el enfoque comunitario conocido como *embocagement* resulta eficaz para frenar la degradación ambiental y la pérdida de fertilidad del suelo, al tiempo que impulsa la producción agrícola y los ingresos. La técnica del *embocagement* ofrece enormes posibilidades de ampliación de escala en las Comoras y en países con características similares<sup>5</sup>. No obstante, la implementación plena del conjunto de tecnologías agronómicas requiere la introducción de la ganadería<sup>6</sup> para aprovechar al máximo su potencial como sistema de actividad agropecuaria mixta y para obtener beneficios ambientales y económicos, en particular mediante la contribución del estiércol orgánico a la fertilidad del suelo.
9. Uno de los principales resultados del proyecto ha sido la promoción de la técnica de *embocagement*. Hasta septiembre de 2021, se han seguido gestionando mediante el método de *embocagement* 761,8 hectáreas de las 1 080 previstas, incluidas 317 en las que los beneficiarios han empleado la técnica sirviéndose de sus propios

<sup>4</sup> Plantación de cercas vivas con árboles de uso múltiple que incluyan cultivos comerciales como el ilang-ilang, forraje y plantas que fijan el nitrógeno alrededor de las parcelas con cultivos y ganado.

<sup>5</sup> La técnica del *embocagement* es una innovación originalmente experimentada y desarrollada en las Comoras que se está reproduciendo en otros países como Rwanda.

<sup>6</sup> Integración de la ganadería destacada en el informe inicial de diseño de proyecto (págs. 12, 22, 65 y 69 de la versión original del informe).

recursos (casi el 42 %). Sin embargo, debido a sus escasos ingresos y al acceso limitado a los activos productivos, los beneficiarios seleccionados no pueden invertir en la ganadería, que constituye un elemento integral y complementario de la técnica de *embocagement*. Esta situación se ha visto exacerbada por el brote de la COVID-19, en especial debido a las restricciones al empleo fuera de la explotación agrícola. Dada la limitación de los recursos disponibles en el marco de la Décima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA10), las inversiones y los servicios apoyados inicialmente por el proyecto no incluían la ganadería. Esta financiación adicional también contribuirá a aumentar las inversiones en la producción ganadera en favor de las personas pobres, que está rezagada en materia de gasto público respecto de la producción agrícola y la pesca, según el Plan Nacional de Inversiones Agrícolas (2020-2024).

10. La opción estratégica del Gobierno siempre ha sido promover la producción agrícola y ganadera de forma integrada para obtener resultados sostenibles, como se indica en el informe del examen de mitad de período. La ampliación de escala del *embocagement* también se ha determinado como una inversión prioritaria en el Plan Nacional de Inversiones Agrícolas. Además, se introducirán en las Comoras enfoques innovadores de creación de activos aplicados con éxito en Rwanda, al tiempo que se movilizará el apoyo técnico de un proveedor de servicios con experiencia demostrada en el desarrollo de la cadena de valor ganadera en África Oriental y Meridional. Por último, también se ampliarán las tecnologías innovadoras sobre apicultura introducidas en las Comoras gracias a una donación financiada por el FIDA y ejecutada por el Centro Internacional de Fisiología y Ecología de los Insectos.

## **B. Descripción de la zona geográfica y los grupos objetivo**

11. El proyecto se implementa principalmente en las zonas objetivo del COSOP y se centra en las 48 aldeas a las que inicialmente se dirigía y en 18 nuevas aldeas (siete en Grande Comore, cinco en Anjouan y seis en Mohéli) con experiencia previa en sistemas de producción pecuaria (ganado, pequeños rumiantes y aves de corral) y apícola (miel).
12. Los beneficiarios del proyecto son los siguientes: i) familias con explotaciones con una superficie de cultivo inferior a una hectárea; ii) hogares encabezados por mujeres, y iii) jóvenes rurales de 18 a 35 años. Las inversiones pecuarias llegarán a 5 635 hogares y beneficiarán a 28 175 personas, de las cuales las mujeres y los jóvenes representan, respectivamente, el 56 % de las mujeres y el 40 % de los beneficiarios. El 40 % de los beneficiarios serán nuevos, mientras que el 60 % serán beneficiarios actuales del proyecto. Como resultado, el número total de hogares beneficiarios del proyecto asciende a 9 250 y se dará prioridad a los hogares sin ganado. Las actividades tradicionales de avicultura y apicultura estarán dirigidas a las personas más vulnerables con limitaciones de acceso a la tierra. Las inversiones en salud pública veterinaria, como la vacunación del ganado, tendrán cobertura nacional.

## **C. Componentes, efectos directos y actividades**

13. El proyecto está estructurado en torno a tres componentes técnicos: i) mejorar la base productiva y organizar a los productores en pequeña escala; ii) mejorar la productividad y la alimentación de los hogares agrícolas rurales, y iii) mejorar la productividad, la resiliencia y la integración de la ganadería en las explotaciones agrícolas.
14. Componente 1. La mejora de la base productiva y la creación de organizaciones de agricultores en pequeña escala tiene la finalidad de i) mejorar y asegurar el capital natural de los agricultores en pequeña escala para comprobar la pérdida de suelo provocada por la erosión y reforzar la fertilidad natural de las parcelas, y ii) organizar a los productores en torno a las actividades, empezando con mejoras

colectivas para el medio natural. Las actividades previstas son i) la gestión sostenible del capital natural productivo, y ii) el fortalecimiento de las capacidades de las organizaciones de agricultores.

15. Componente 2. La mejora de la productividad y de la alimentación de los hogares agrícolas rurales exige aumentar la productividad agrícola y velar por la seguridad nutricional de los hogares beneficiarios. Las actividades del proyecto conllevarán: i) un mayor dominio de las técnicas de producción por parte de los agricultores; ii) el acceso de los beneficiarios a materiales de plantación mejorados; iii) un acceso más fácil a los mercados, y iv) educación en materia de buenas prácticas nutricionales. Las actividades previstas son i) la prestación de servicios de asesoramiento agrícola a los productores; ii) el acceso a semillas, insumos y materiales de plantación mejorados; iii) la facilitación del acceso a los mercados, y iv) la promoción de mejores prácticas nutricionales.
16. Componente 3. Mejorar la productividad, la resiliencia y la integración de la ganadería en las explotaciones agrícolas. Las actividades del proyecto incluirán i) el apoyo institucional y la creación de capacidad de los servicios públicos, en particular en materia de salud pública veterinaria; ii) el apoyo a la ampliación de escala de las innovaciones ganaderas y la creación de activos para los hogares rurales pobres, y iii) el desarrollo de cadenas de valor del sector ganadero y la mejora del acceso al mercado de los productores en pequeña escala mediante el apoyo a las organizaciones de productores rurales.

## D. Beneficios, costos y financiación

### Costos del proyecto

17. Con esta financiación adicional, el costo total del proyecto asciende a USD 16,1 millones a lo largo de un período de ocho años, y los costos recurrentes representan el 18,6 % de la financiación del FIDA. Para poder implementar las actividades a las que va dirigida la financiación adicional se solicita una prórroga de tres años de las fechas de finalización y cierre del proyecto.
18. En el cuadro 2 que figura a continuación, se muestran los costos en dólares de los Estados Unidos desglosados por componente, producto y entidad financiadora. Utilizando los recursos del PBAS correspondiente a 2019-2021, la cuantía de la financiación adicional del FIDA asciende a USD 6,4 millones, de los cuales USD 4,7 en forma de préstamo y USD 1,7 millones en forma de donación. Las categorías de gasto siguen siendo similares a las presentadas en el diseño inicial de la financiación del proyecto.

Cuadro 1

### Resumen de la financiación inicial y adicional (en miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Financiación inicial</i>	<i>Financiación adicional</i>	<i>Total</i>
Préstamo del FIDA	3 690	4 656	8 346
Donación del FIDA	2 310	1 722	4 032
ASAP	1 000	-	1 000
IITA	551	-	551
Apoyo técnico de las ONG	-	207	207
Beneficiarios	2 639	470,7	723
Receptor/contraparte	458	671	1 248
<b>Total</b>	<b>10 648</b>	<b>7 726</b>	<b>16 107</b>



Cuadro 2

**Financiación adicional: costos del proyecto desglosados por componente (y subcomponente) y entidad financiadora**

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

Componente y subcomponente	Préstamo adicional del FIDA		Donación adicional del FIDA		Otros cofinanciadores		Adicional						Total	
	Monto	%	Monto	%	En especie	%	Beneficiarios				Receptor/ contraparte			
							En efectivo	En especie	%	En efectivo	En especie	%		
<b>Componente 3. Mejorar la productividad, la resiliencia y la integración de la ganadería en las explotaciones agrícolas.</b>														
3.1. Apoyo institucional y creación de capacidad de los servicios públicos	683,5	-	252,8	-	-	-	-	35,2	-	-	-	113,3	-	1 084,8
3.2. Ampliación de escala de las innovaciones ganaderas y creación de activos	2 637,6	-	975,5	-	-	-	-	427,7	-	-	-	408,8	-	4 449,6
3.3. Cadena de valor de la ganadería y acceso a los mercados	776,6	-	287,2	-	206,8	-	-	7,8	-	-	-	141,8	-	1 420,2
<b>Subtotal</b>	<b>4 097,7</b>	<b>-</b>	<b>1 515,6</b>	<b>-</b>	<b>206,8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>470,7</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>663,8</b>	<b>-</b>	<b>6 954,6</b>
Coordinación y gestión del proyecto														
Gestión y seguimiento del proyecto	560,8	-	207,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	768,2
<b>Subtotal</b>	<b>560,8</b>	<b>-</b>	<b>207,4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>768,2</b>
<b>Total</b>	<b>4 658,5</b>	<b>-</b>	<b>1 723,0</b>	<b>-</b>	<b>206,8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>470,7</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>663,8</b>	<b>-</b>	<b>7 722,8</b>

**Financiación y estrategia y plan de cofinanciación**

19. El plan de financiación original del proyecto incluía i) una financiación del FIDA por valor de USD 3,0 millones; ii) una donación del ASAP de USD 1,0 millón; iii) USD 0,6 millones en cofinanciación del IITA; iv) una contribución del Gobierno de USD 0,5 millones, y vi) una contribución de los beneficiarios de USD 2,6 millones. La primera financiación adicional del FIDA, por un valor de USD 3,0 millones, se destinó a cubrir un déficit detectado de financiación utilizando una parte de la asignación del PBAS correspondiente al país para el ciclo de 2019-2021. La segunda financiación adicional del FIDA de USD 6,4 millones con arreglo al ciclo de 2019-2021 del PBAS respaldará la integración de la ganadería en el marco de la ampliación de escala de la técnica de *embocagement*.

**Desembolso**

20. Para evitar una ralentización del flujo de fondos, el proyecto seguirá utilizando las dos cuentas designadas denominadas en euros utilizadas para la financiación inicial y la primera financiación adicional, que se mantienen en el Banco Central de las Comoras. Los movimientos de cuentas se procesan de conformidad con el principio de la doble firma.
21. El desembolso dependerá de la aprobación oportuna del plan de trabajo anual y presupuesto, debido a lo cual se han producido retrasos significativos en el pasado. Los retrasos en las solicitudes de reposición también podrían dificultar el flujo de fondos. Las principales categorías de desembolso serán los equipos y materiales y los servicios de consultoría. En el manual de ejecución del proyecto se detallarán los procedimientos operacionales para todas las categorías de gasto. El desembolso estará sujeto a la presentación de informes financieros provisionales.

**Resumen de los beneficios y análisis económico**

22. El proyecto proporciona beneficios económicos directos a los productores en pequeña escala, gracias al aumento de la productividad y la producción de cultivos alimentarios (banana, yuca, tomate, cebolla y zanahoria) previsto en unas

35 200 toneladas anuales, además de los beneficios derivados de una dieta más diversificada. La introducción de productos del sector ganadero aumentará aún más las oportunidades de generación de ingresos, así como los resultados de desarrollo relacionados con la nutrición y la seguridad alimentaria, gracias a un mayor acceso a productos nutritivos (aves de corral, leche, miel, etc.). El proyecto también mejorará el acceso a los alimentos básicos al contribuir a reducir los precios de los alimentos, gracias a una oferta diversificada y abundante de alimentos básicos en los mercados de cada isla.

23. Los beneficios ambientales, calculados con la herramienta EX-ACT, muestran un potencial de atenuación del orden de 70 000 toneladas métricas de equivalente de CO<sub>2</sub> para proyecto, o una media de 3 500 toneladas métricas de equivalente de CO<sub>2</sub> al año. Ello representa el 20 % del objetivo fijado para el sector agroforestal del país para 2022. La introducción de ganado aumenta aún más los efectos positivos de la técnica de *embocagement*.
24. El margen bruto de todas las empresas agrícolas es positivo. La tasa interna de rendimiento económico del proyecto es del 21,9 %, muy superior al costo del capital (estimado en un 5 %). Se calcula un valor actual neto de USD 17 millones. De acuerdo con el análisis, las tasas de rendimiento siguen siendo elevadas, aunque aumenten los costos de producción de alimentos, disminuyan los márgenes o se produzca una demora de un año en los beneficios.

#### **Estrategia de salida y sostenibilidad**

25. La estrategia de sostenibilidad del proyecto se basa principalmente en el empoderamiento de los productores rurales y gira en torno a tres pilares complementarios: i) fomentar y reforzar la capacidad de los grupos de productores de crear servicios internos de apoyo y solidaridad; ii) fortalecer la capacidad de los líderes agrícolas que puedan tener un impacto positivo en el desarrollo agrícola en determinadas zonas y proporcionar asesoramiento a otros productores, y iii) establecer vínculos más estrechos entre las organizaciones de productores y otros actores de la cadena de valor a fin de fomentar el aumento de la producción y de los ingresos.

### **III. Gestión de riesgos**

#### **A. Riesgos y medidas de mitigación**

26. Los principales riesgos del proyecto son los siguientes: los riesgos climáticos y la prolongación de los períodos de sequía, que desalientan a los productores rurales a invertir en agricultura, y la escasez de mercados de productos agrícolas y hortícolas como resultado de los elevados costos del transporte entre islas y de su mal funcionamiento. Además de estos riesgos económicos, existen riesgos políticos e institucionales como la insuficiente inversión pública en agricultura y en zonas rurales. En el plano social, los agricultores disponen de pocos incentivos y capacidad para invertir en su estructura de producción habida cuenta de que las remesas de la diáspora les proporcionan una red de seguridad social. También existen riesgos fiduciarios con respecto a la gestión financiera, y los riesgos vinculados al país y al proyecto también son elevados. Se están aplicando medidas de mitigación que están reduciendo los riesgos gradualmente hasta convertirlos en moderados. Por último, debido a la escasa capacidad de adquisición y contratación, las medidas de mitigación previstas incluyen la formación y la asistencia técnica para reducir los umbrales de riesgo en materia de adquisición y contratación.

#### **Sostenibilidad de la deuda**

27. El riesgo de sobreendeudamiento externo de la Unión de las Comoras sigue siendo moderado, pero el margen para absorber *shocks* es limitado. Todos los indicadores de la carga de deuda muestran una tendencia al alza constante. Las situaciones de *shock* indican cierto grado de vulnerabilidad al empeoramiento del rendimiento de

la exportación, las catástrofes naturales y la inestabilidad de la tasa de cambio. El riesgo de sobreendeudamiento general de las Comoras sigue siendo moderado, porque se prevé que la deuda interna se mantenga mínima.

## **B. Categoría ambiental y social**

28. En la fase de diseño, el proyecto se clasificó en la categoría B (riesgo ambiental moderado) y se elaboró un plan de gestión social y ambiental. La inversión del proyecto se centra en la gestión sostenible de las tierras y en la plantación de árboles para mejorar la resiliencia de los sistemas de producción de las poblaciones objetivo. Además, el proyecto promoverá sistemas ganaderos en pequeña escala y resilientes como parte de un modelo de actividad agropecuaria mixta que aumentará la fertilidad del suelo. Los beneficios de utilizar plantas de cubierta aclimatadas, pero no autóctonas, para recuperar las *padza* (tierras degradadas en pendientes escarpadas) son superiores a los que supone dejar la tierra en su estado actual. La promoción de variedades de alto rendimiento y la técnica del *embocagement* harán que aumente el costo de oportunidad de la deforestación y el manejo de los animales en las zonas forestales. La financiación del ASAP se destina a los ámbitos que mejor conservan la tierra agrícola y protegen a los productores en pequeña escala contra los efectos de la erosión y el cambio climático. La creación de capacidad y el uso del Sistema de Aprendizaje Activo de Género (GALS) no solo promoverán la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres, sino que también abordarán los problemas de la violencia de género y el trabajo infantil.

## **C. Clasificación del riesgo climático**

29. El clima tiene un impacto moderado sobre las actividades del proyecto, ya que su enfoque, por lo que respecta al control de la cuenca hidrográfica y la erosión, es un elemento estructural que ralentiza este fenómeno. Se considera que el riesgo climático del proyecto es moderado.

# **IV. Ejecución**

## **A. Cumplimiento de las políticas del FIDA**

30. El proyecto está armonizado con el enfoque estratégico adoptado por el FIDA en relación con los PEID, que se centra en ofrecer soluciones específicas para cada contexto con el fin de superar los problemas que enfrentan los agricultores en pequeña escala para garantizar la seguridad alimentaria y nutricional. También está en consonancia con el Plan de Acción del FIDA para los Jóvenes del medio Rural (2019-2021), ya que se orienta específicamente a los jóvenes y plantea objetivos concretos en relación con ellos, y con los compromisos contraídos durante la Undécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA11) sobre la incorporación transversal del cambio climático, la nutrición, el género y la nutrición, en particular mediante la incorporación del GALS. Además, el proyecto está armonizado con el COSOP, que subraya la promoción de los cultivos alimentarios locales.

## **B. Marco organizativo Gestión y coordinación**

31. El proyecto se somete a la supervisión del Ministerio de Agricultura. La orientación estratégica correrá a cargo de un comité directivo nacional y por comités directivos regionales en las tres islas. La coordinación del proyecto está garantizada por una unidad de coordinación y gestión de proyectos con autonomía administrativa y financiera. La ejecución en cada isla está coordinada por una unidad regional de apoyo técnico. Para obtener apoyo técnico se convocará un concurso con el fin de

contratar a una ONG internacional, y las candidatas deberán demostrar su experiencia en el desarrollo de sistemas ganaderos en favor de las personas pobres<sup>7</sup>.

### **Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza**

32. Las disposiciones relativas a la gestión financiera del proyecto están armonizadas con el sistema nacional correspondiente. El riesgo ligado a la gestión financiera se considera elevado debido a las limitadas capacidades nacionales. Para mejorar las aptitudes de la UGP se prestarán capacitación y asistencia técnica. El proyecto estará gestionado a través de una unidad de coordinación del proyecto específica, ubicada en el Ministerio de Agricultura, que se encargará de la gestión financiera del proyecto. El ministerio competente desempeñará las funciones de supervisión. El proyecto tendrá una cuenta designada en el Banco Central para recibir los fondos del préstamo y donación del FIDA. Se ha abierto una cuenta operacional del proyecto con un banco comercial para efectuar las transacciones cotidianas. Los fondos de esta cuenta se repondrán mediante transferencias desde la cuenta designada.
33. Las adquisiciones y contrataciones se llevan a cabo de conformidad con las directrices del FIDA y los requisitos reglamentarios y legislativos vigentes en las Comoras. En la medida de lo posible, los contratos se agrupan con el fin de atraer licitadores, favorecer la competencia y obtener las mejores ofertas. Las modalidades de adquisición y contratación se establecen en la carta al prestatario y en los procedimientos administrativos, financieros y de gestión contable del proyecto. Se reforzará la capacidad de la UGP en materia de adquisiciones y contrataciones para subsanar las deficiencias existentes. Asimismo, se adjudicará un contrato de servicios mediante cuota a un consultor local para que preste asesoramiento técnico a la UGP durante las actividades y períodos clave de adquisiciones y contrataciones.

### **C. Seguimiento y evaluación, aprendizaje, gestión de los conocimientos y comunicación estratégica**

34. La unidad nacional responsable de la coordinación del proyecto prepara planes de trabajo anuales y de presupuesto y los presenta al comité directivo y al FIDA. El sistema de seguimiento y evaluación (SyE) se basa en el seguimiento interno sistemático y en evaluaciones periódicas. Se presentarán informes anuales sobre el proyecto a la administración supervisora y al FIDA. Se llevará a cabo un examen de mitad de período para determinar si la estrategia y el enfoque del proyecto siguen siendo pertinentes o necesitan algún ajuste. Durante el último año, se elaborarán una evaluación final del impacto y un informe final del proyecto. El oficial de SyE del proyecto también se encargará de la comunicación y la gestión de los conocimientos. Los productos de conocimiento basados en las mejores prácticas serán elaborados por asociados especializados y expertos externos.

### **D. Propuestas de modificación del convenio de financiación**

35. Previa aprobación de la Junta Ejecutiva, el convenio de financiación del proyecto se modificará para reflejar las actividades propuestas y la financiación adicional en el presupuesto del proyecto. Esa financiación adicional servirá para ampliar los logros del proyecto, incluidos el *embocagement* y la producción ganadera, así como para complementar el plan de financiación del proyecto.

---

<sup>7</sup> Dos ONG internacionales (Vétérinaires Sans Frontières Bélgica y Heifer International) , a las que se contactó durante la fase de diseño, han confirmado su interés en participar en una convocatoria restringida de propuestas.

## **V. Instrumentos jurídicos y facultades**

36. El convenio de financiación entre la Unión de las Comoras y el FIDA constituirá el instrumento jurídico para la concesión de la financiación propuesta al prestatario/receptor. Una vez aprobada la financiación adicional, se modificará el convenio de financiación firmado.
37. La Unión de las Comoras está facultada por su legislación para recibir financiación del FIDA.
38. Me consta que la financiación adicional propuesta se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo del FIDA y a sus Políticas y Criterios en materia de Financiación.

## **VI. Recomendación**

39. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la financiación adicional propuesta con arreglo a lo dispuesto en la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo en condiciones muy favorables a la Unión de las Comoras por un monto de cuatro millones de euros (EUR 4 000 000), equivalente aproximadamente a cuatro millones seiscientos cincuenta y seis mil dólares de los Estados Unidos (USD 4 656 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este documento.

RESUELVE ADEMÁS: que el Fondo conceda una donación a la Unión de las Comoras con arreglo al Marco de Sostenibilidad de la Deuda por un monto de un millón quinientos mil euros (EUR 1 500 000), equivalente a aproximadamente un millón setecientos veintidós mil dólares de los Estados Unidos (USD 1 722 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este documento.

Gilbert F. Hougbo  
Presidente

## Updated logical framework incorporating the additional financing

Chaîne logique	Indicateurs				Moyens de vérification			Hypothèses
	Nom	Situation de référence	Mi-parcours	Cible Finale	Source	Fréquence	Responsabilité	
<b>Portée</b> Individus recevant les services du projet	<b>1.b Estimation correspondante du nombre total des membres des ménages</b>				Enquête annuelle, Rapports des missions et d'activités	annuelle	UCGP	Stabilité politique
	Membres des ménages - Nombre de personnes	0		46270				
	<b>1.a Nombre correspondant de ménages touchés</b>				Enquête annuelle, Rapports des missions et d'activités	annuelle	UCGP	
	Ménages - Ménages	0	3500	9250				
	<b>1 Nombre de personnes bénéficiant de services promus ou appuyés par le projet</b>				Enquête annuelle, Rapports des missions et d'activités	annuelle	UCGP	
	Hommes	0		5190				
	Femmes	0		4060				
	Jeunes	0		1950				
Nombre total de personnes bénéficiant de services - Nombre de personnes	0		9250					
<b>Objectif du projet</b> Sécurité alimentaire, nutritionnelle et moyens d'existence des populations rurales pauvres améliorés	<b>Membres des ménages de petits exploitants pauvres ayant reçu un appui pour faire face aux effets du changement climatique</b>							Stabilité politique
	Femmes			21000				
	Hommes			14000				
	Membres des ménages - Nombre de personnes			35000				
	<b>Prevalence de la malnutrition chronique chez les enfants de moins de 5 ans</b>				Etudes SYGRI de base, enquête de référence et d'impact	années 1 et 5	UCGP	
	Enfants de moins de 5 ans malnourris - Ratio (%) - Pourcentage (%)	32	26	20				
	<b>Augmentation de 10% dans l'accumulation des biens</b>				Etudes SYGRI de base, enquête de référence et d'impact	années 1 et 5	UCGP	
Pourcentage de ménages ayant augmenté leurs biens accumulés d'au moins 10% - Ratio (%) - Pourcentage (%)	5.6		50					

<b>Objectif de développement</b> Disponibilité alimentaire et revenus agricoles durablement accrus au niveau des ménages appuyés	<b>Augmentation moyenne de 20% des revenus agricoles dans les ménages ciblés</b>				Rapports de missions et d'activités	Annuelle	UCGP; Ministère en charge de la production
	Revenue - Pourcentage (%)			20			
	<b>Augmentation de la production annuelle dans les filières ciblées</b>				enquête annuelle	annuelle	UCGP; Ministère en charge de la production
	tons de banane produits annuellement - Poids (t)	3700		9500			
	tons de manioc produits annuellement - Poids (t)	4000		10000			
	tons de tomate produits annuellement - Poids (t)	0.7		28.4			
	tons de oignons produits annuellement - Poids (t)	7		20.2			
	tons de carotte produits annuellement - Poids (t)	6.4		15			
	Tonnes de lait produites annuellement - Poids (t)	25000		30000			
	Tonnes de miel produites annuellement - Poids (t)			3			
	Tonnes de viande de PR produites annuellement - Poids (t)	1050		1300			
	Tonnes de viande de volaille produites annuellement - Poids (t)	76		111			
	Œufs produits annuellement (milliers d'unités) - Nombre	20000		29000			
<b>Effet direct</b> 1. La base productive et la structuration des petites exploitations agricoles sont améliorées	<b>Land under climate-resilient practices</b>				Enquête annuelle, Rapports des missions et d'activités	annuelle	UCGP
	Land area - Area (ha) - Superficie (ha)		460	1380			
	<b>Community groups engaged in NRM and climate risk management activities</b>				Enquête annuelle, Rapports des missions et d'activités	annuelle	UCGP
	Groups - Number - Nombre		60	135			

<b>Produit</b> 1.1 Les superficies agricoles sont protégées de l'érosion	<b>Superficies embocagées</b>			Enquête annuelle, Rapports des missions et d'activités	annuelle	UCGP	Producteurs intéressés aux techniques GDT; matériel végétal disponible à temps; contrats de solidarité respectés	
	Hectares of land - Superficie (ha)	467	817					1080
	<b>Superficies de forte pente /padza protégées dont services écosystémiques restaurés</b>			Enquête annuelle, Rapports des missions et d'activités	annuelle	UCGP		
	Hectares of land - Area (ha) - Superficie (ha)		110					170
	<b>1.1.2 Terres agricoles dotées d'infrastructures hydrauliques construites/remises en état</b>			Enquête annuelle, Rapports des missions et d'activités	annuelle	UCGP		
	Superficie en hectares - Superficie (ha)		6					12
	<b>Superficies cultivées par des méthodes résilientes au climat</b>			Enquête annuelle, Rapports des missions et d'activités	annuelle	UCGP		
	Superficie de terre - Superficie (ha)		460					1080
	<b>Groupes locaux participant à des activités de gestion des ressources naturelles et du risque climatique</b>			Enquête annuelle, Rapports des missions et d'activités	annuelle	UCGP		
	Groupes - Groupes		60					135
Membres de groupes-femmes - Femmes								
Membres de groupes-hommes - Hommes								
Membres du groupe - total - Nombre de personnes								
<b>Produit</b> 1.2 Capacités organisationnelles des producteurs renforcés	<b>Personnes formées en capacités organisationnelles</b>			Enquête annuelle, Rapports des missions et d'activités	annuelle	UCGP	Les producteurs s'impliquent dans tous les segments de la production	
	Males - Nombre	0	447					768
	Females - Superficie (ha)	0	298					1232
	Young - Superficie (ha)	0						554
	Not Young - Nombre							1446



<b>Effet direct</b> 2 La productivité agricole et l'alimentation des ménages ruraux sont améliorées	<b>Augmentation des rendements / ha par spéculation</b>					Annuelle	UCGP	Pas de catastrophes naturelles
	Banane (t/ha) - Poids (t)	5.95	10.2	12.75				
	Manioc:t /ha - Poids (t)	6.8	11.9	14.45				
	Tomate t/ha - Poids (t)	6	11.25	13.5				
	Oignon t/ha - Poids (t)	4	6.4	9.6				
	Carotte t/ha - Poids (t)	3.6	5.9	7.2				
	Lait/vache/an - Nombre	2600		3000				
	<b>1.2.8 Femmes déclarant une diversité alimentaire minimale (MDDW)</b>				Enquête SDAM	Année 1 et 5	UCGP	
	Femmes (%) - Pourcentage (%)			84				
	Femmes (nombre) - Femmes			3400				
Ménages (%) - Pourcentage (%)			37					
Ménages (nombre) - Ménages			3400					
Membres des ménages - Nombre de personnes			17000					
<b>Produit</b> 2.1. Les producteurs ont accès à du matériel végétal amélioré	<b>Ménages qui parviennent à satisfaire leurs besoins en matériel végétal amélioré</b>				rapports d'activités, rapports de supervision	annuelle	UCGP	Les producteurs s'impliquent dans tous les segments de la production
	Households - Percentage (%) - Pourcentage (%)		0	70				
<b>Produit</b> 2.2 les producteurs maîtrisent les techniques de production durables	<b>Nombre de personnes ayant reçu une formation : de base ; spécialisée</b>				Rapport d'activités du projet	Annuelle	UCGP	Matériel végétal amélioré disponible à temps et contrats de solidarité respectés
	Number of people trained base - Number of people - Nombre de personnes		1440	4560				
	Number of people trained spécialisée - Number of people - Nombre de personnes		225	450				
	Number of people trained [élevage] - Number of people - Nombre de personnes			2000				

	<b>Nombre de personnes ayant participé à une visite-échange</b>				Rapport d'activités du projet	Annuelle	UCGP	
	Number of people - Number of people - Nombre		90	270				
<b>Produit</b> 2.3 Les producteurs ont un accès facilité au marché	<b>Produits commercialisés au niveau des exploitations</b>				rapports d'activités, rapports de supervision	annuelle	UCGP	opérateurs de marché intéressés à faire des contrats d'approvisionnement avec les producteurs
	pourcentage de la production commercialisée - (%) - Pourcentage (%)		20	50				
	<b>Quantité de cossettes de manioc produites par an</b>				rapports d'activités, rapports de supervision	annuelle	UCGP	
	tons - Weight (t) - Poids (t)		0	10	60			
<b>Produit</b> 2.4 Les ménages sont formés à la dimension nutritionnelle de l'alimentation	<b>1.1.8 Ménages recevant un soutien ciblé pour améliorer leur nutrition</b>				Rapports d'activités, rapports de supervision	Annuelle	UCGP	
	Nombre de personnes qui participent - Nombre de personnes			4000				
	Hommes - Hommes			600				
	Femmes - Femmes			3400				
	Ménages - Ménages			4000				
	Membres des ménages bénéficiaires - Nombre de personnes			20000				
Jeunes - Jeunes								
<b>Effet direct</b> 3 L'approvisionnement du marché domestique et des ménages en produits animaux locaux est amélioré	<b>Coût des importations de produits animaux (M USD/ an)</b>							Le régime de taxation des produits animaux importés est revu de manière à ne pas pénaliser la production locale
	Coût - Monnaie (USD' 000)		15000	11250				
<b>Produit</b> 3.1 Les cadres stratégiques et réglementaires du secteur élevage sont mis à jour	<b>Nombre de stratégies et législations mises à jour et adoptées</b>							Volonté politique à haut niveau (Cabinet Du Ministre, Parlement, Secrétariat Général du Gouvernement)
	Nombre - Nombre			5				

<b>Produit</b> 3.2 Les capacités des services publics en charge de l'élevage sont améliorées	<b>Nombre de campagnes de vaccination nationales</b>							
	Nombre - Nombre			5				
<b>Produit</b> 3.3 La productivité et la résilience des systèmes d'élevage est améliorée	<b>Nombre de nouvelles unités d'élevage intégrées et résilientes au changement climatiques établies avec l'appui du projet ; dont</b>				Rapports d'activités, rapports de supervision	Annuelle	UCGP	L'UCGP parvient à surmonter les difficultés logistiques liées à l'acquisition
	Lait - Nombre			200				
	Aviculture traditionnelle - Nombre			250				
	Aviculture intensive - Nombre			200				
	Petits ruminants (unités collectives) - Nombre			20				
	Apiculture - Nombre			150				

## Updated summary of the economic and financial analysis

Table A

### Financial cash flow models

#### Tableau A: Modèles financiers d'exploitation production vivrière

Modèle de culture (en ha)					
Modèle	Unités	Rendement moyen sans Projet	Rendement moyen avec Projet (Intermédiaire)	Rendement moyen avec Projet (année de croisière)	Ref année de croisière
Banane	kg	5.600	9.600	12.000	4
Banane Rejets	nombre	-	1.200	3.000	4
Manioc Racines	kg	6.400	11.200	13.600	4
Manioc Tige pour bouture	tige	-	9.600	14.400	4
Tomate en frais	kg	5.600	10.500	12.600	4
Oignon bulbe	kg	3.750	6.000	9.000	4
	kg	3.600	5.900	7.200	4
Prix unitaire (en KMF)					
Modèle	Unités	Prix unitaire : min	Prix unitaire : moy	Prix unitaire max	Price variation
Banane	KMF/kg	255	300	345	15%
Banane Rejets	KMF/nombre	425	500	575	15%
Manioc Racines	KMF/kg	153	180	207	15%
Manioc Tige pour bouture	KMF/tige	-		-	15%
Tomate en frais	KMF/kg	170	200	230	15%
Oignon bulbe	KMF/kg	255	300	345	15%
Carotte en frais	KMF/kg	340	400	460	15%
SAU (ha/ménage)					
SAU	Anjouan	Grandes Comores	Mohéli		
Superficie agricole utilisée (SAU) totale par ménage (ha)	0,800	1,200	1,400		
SAU banane	0,240	0,360	0,560		
SAU manioc	0,280	0,420	0,630		
SAU maraîchage	0,040	0,060	0,035		
SAU autres (légumineuses, autres racines et tubercules)	0,240	0,240	0,175		
SAU ciblée par le projet	0,560	0,840	1,225		
% de chaque île dans la SAU totale	21,33%	32,00%	46,67%		

Hypothèse de base					
Modèle de culture (en ha)					
Modèle	Unités	Rendement moyen sans Projet	Rendement moyen avec Projet (Intermédiaire)	Rendement moyen avec Projet (année de croisière)	Ref année de croisière
Intens : œufs	U	-	53.600,00	53.600,00	1,00
Intens : réformes	U	-	180,00	180,00	1,00
Intens : fientes	U	-	30,00	30,00	1,00
Trad : œufs	U	-	1.700,00	2.100,00	1,00
Trad : poulets	U	-	30,00	50,00	4,00
Petits ruminants : young males	tête	-	10,00	18,00	4,00
Petits ruminants : cull goat	Tête	-	-	3,00	4,00
Petits ruminants : manure	U	-	15,00	15,00	4,00
Elevage bovin : lait	kg	-	3.000,00	3.400,00	4,00
Elevage bovin : Vaux	tête	-	0,75	1,00	4,00
Elevage bovin : fumier	T	-	15,00	15,00	4,00
Apiculture : Miel	kg	-	130,00	150,00	3,00
Centre : Lait	kg	-	173.375,00	208.050,00	4,00
Prix unitaire (en KMF)					
Modèle	Unités	Prix unitaire : min	Prix unitaire : moy	Prix unitaire max	Price variation
Intens : œufs	U	59,50	70,00	80,50	15%
Intens : réformes	U	850,00	1.000,00	1.150,00	15%
Intens : fientes	U	1.275,00	1.500,00	1.725,00	15%
Trad : œufs	U	59,50	70,00	80,50	15%
Trad : poulets	U	1.275,00	1.500,00	1.725,00	15%
Petits ruminants : young males	tête	53.125,00	62.500,00	71.875,00	15%
Petits ruminants : cull goat	Tête	25.500,00	30.000,00	34.500,00	15%
Petits ruminants : manure	U	1,28	1,50	1,73	15%
Elevage bovin : lait	kg	680,00	800,00	920,00	15%
Elevage bovin : Vaux	tête	85.000,00	100.000,00	115.000,00	15%
Elevage bovin : fumier	T	1,28	1,50	1,73	15%
Apiculture : Miel	kg	4.250,00	5.000,00	5.750,00	15%
Centre : Lait	kg	765,00	900,00	1.035,00	15%

Table B  
Project costs and logframe targets

UNION DES COMORES

PROJET DE PRODUCTIVITE DES EXPLOITATIONS FAMILIALES AGRICOLES ET RESILIENC

Project Components by Year -- Totals Including Contingencies  
(US\$ '000)

	Totals Including Contingencies								Total
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
<b>A. AMELIORATION DE LA BASE PRODUCTIVE ET STRUCTURATION</b>									
<b>DE PETITES EXPLOITATIONS AGRICOLES</b>									
Gestion durable du capital productif naturel	123,1	217,8	476,6	640,3	303,2	60,7	5,6	-	1.827,3
Renforcement des capacités des organisations des producteurs	28,5	97,4	63,4	141,5	88,1	35,3	1,7	-	455,9
<b>Subtotal</b>	<b>151,6</b>	<b>315,2</b>	<b>540,0</b>	<b>781,8</b>	<b>391,3</b>	<b>96,0</b>	<b>7,3</b>	<b>-</b>	<b>2.283,2</b>
<b>B. AMELIORATION DE LA PRODUCTIVITE AGRICOLE ET</b>									
<b>DE L'ALIMENTATION DES MENAGES RURAUX</b>									
Appui conseil aux producteurs	8,5	50,2	104,4	37,3	38,0	-	-	-	238,3
Accès au matériel végétal, autres intrants et équipements de production	-	140,8	77,1	737,2	565,5	193,6	0,2	-	1.714,4
Facilitation de l'accès au marché	14,1	70,7	64,1	233,3	213,9	-	-	-	596,1
Education et promotion de bonnes pratiques nutritionnelles	-	-	1,6	78,1	42,9	-	-	-	122,6
<b>Subtotal</b>	<b>22,6</b>	<b>261,7</b>	<b>247,2</b>	<b>1.085,9</b>	<b>860,3</b>	<b>193,6</b>	<b>0,2</b>	<b>-</b>	<b>2.671,5</b>
<b>C. INTÉGRATION DE L'ÉLEVAGE DANS LES SYSTÈMES DE PRODUCTION</b>									
Élevage-Appui institutionnel, infrastructures et services publics	-	-	-	348,0	389,9	420,1	200,8	11,5	1.370,3
Appui à l'intensification à la résilience des systèmes d'élevage	-	-	-	663,8	1.317,2	1.225,9	923,5	32,4	4.162,7
structuration des filières d'élevage et mise en marché	-	-	-	201,9	474,3	314,2	285,5	144,4	1.420,2
<b>Subtotal</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.213,6</b>	<b>2.181,4</b>	<b>1.960,1</b>	<b>1.409,7</b>	<b>188,3</b>	<b>6.953,2</b>
<b>D. COORDINATION ET GESTION DU PROGRAMME</b>									
Gestion et suivi au niveau national	426,2	497,6	498,0	636,2	454,7	379,8	327,9	172,4	3.393,0
Gestion et suivi au niveau îles	57,6	117,8	119,9	127,7	98,5	100,3	102,2	50,4	774,4
<b>Subtotal</b>	<b>483,8</b>	<b>615,4</b>	<b>617,9</b>	<b>763,9</b>	<b>553,2</b>	<b>480,2</b>	<b>430,2</b>	<b>222,9</b>	<b>4.167,4</b>
<b>Total PROJECT COSTS</b>	<b>658,0</b>	<b>1.192,3</b>	<b>1.405,1</b>	<b>3.845,3</b>	<b>3.986,2</b>	<b>2.729,9</b>	<b>1.847,4</b>	<b>411,1</b>	<b>16.075,2</b>

Table C

## Main assumptions and shadow prices

Tableau C1: Production et rendement productions vivrières de base ciblées

Spéculations agricoles	Production (kg)				SAU (ha)	Rendement (kg/ha)			
	Sans projet	Avec projet	Accroissement	%		Sans projet	Avec Projet	Accroissement	%
<b>Anjouan</b>	<b>3308,7</b>	<b>7072,0</b>	<b>3763,3</b>	<b>113,7%</b>	<b>0,56</b>	<b>16317</b>	<b>35200</b>	<b>18883</b>	<b>116,4%</b>
Banane	1344,0	2880,0	1536,0	114,3%	0,24	5600	12000	6400	114,3%
Manioc	1792,0	3808,0	2016,0	112,5%	0,28	6400	13600	7200	112,5%
Maraîchage	172,7	384,0	211,3	122,4%	0,04	4317	9600	5283	122,4%
<b>Grande Comore</b>	<b>4963,0</b>	<b>10608,0</b>	<b>5645,0</b>	<b>113,7%</b>	<b>0,84</b>	<b>16317</b>	<b>35200</b>	<b>18883</b>	<b>116,4%</b>
Banane	2016,0	4320,0	2304,0	114,3%	0,36	5600	12000	6400	114,3%
Manioc	2688,0	5712,0	3024,0	112,5%	0,42	6400	13600	7200	112,5%
Maraîchage	259,0	576,0	317,0	122,4%	0,06	4317	9600	5283	122,4%
<b>Mohéli</b>	<b>27331,5</b>	<b>58344,4</b>	<b>31012,9</b>	<b>113,5%</b>	<b>1,23</b>	<b>60931</b>	<b>131447</b>	<b>70516</b>	<b>116,4%</b>
Banane	11710,7	25094,4	13383,7	114,3%	0,56	20912	44811	23899	114,3%
Manioc	15056,6	31995,3	16938,7	112,5%	0,63	23899	50786	26887	112,5%
Maraîchage	564,2	1254,7	690,5	122,4%	0,035	16120	35849	19729	122,4%
<b>Unité de transformation (kg/cycle)</b>	<b>210</b>	<b>1750,0</b>	1540,0	733,3%					

**Tableau C2: Principales hypothèses de prix d'intrants et de produits**

Intrants / Produits	Unité	Coût /prix (KMF)	
		Avant-projet	Avec projet
Main-d'œuvre saisonnière	Personne jour	2000	2000
Main-d'œuvre permanente	Personne mois	60000	60000
NPK	Kg	700	700
Urée	Kg	700	700
Fumure organique	Tonne	10000	10000
Produits de traitement	Litre	15000	15000
<b>Bouture et rejet améliorés</b>			
Banane	Rejet	5000	500
Manioc	Bouture	100	40
<b>Semences importées</b>			
Tomate	Kg	400000	400000
Carotte	Kg	160000	160000
Oignon	Kg	80000	80000
<b>Productions</b>			
Banane	Kg	400	300
Manioc frais	Kg	300	180
Manioc cossette	Kg	1000	700
Tomate	Kg	700	300
Oignon	Kg	750	300
Carotte	Kg	1000	300



Hypothèse de base					
Modèle de culture (en ha)					
Modèle	Unités	Rendement moyen sans Projet	Rendement moyen avec Projet (Intermédiaire)	Rendement moyen avec Projet (année de croisière)	Ref année de croisière
Intens : œufs	U	-	53.600,00	53.600,00	1,00
Intens : réformes	U	-	180,00	180,00	1,00
Intens : fientes	U	-	30,00	30,00	1,00
Trad : œufs	U	-	1.700,00	2.100,00	1,00
Trad : poulets	U	-	30,00	50,00	4,00
Petits ruminants : young males	tête	-	10,00	18,00	4,00
Petits ruminants : cull goat	Tête	-	-	3,00	4,00
Petits ruminants : manure	U	-	15,00	15,00	4,00
Elevage bovin : lait	kg	-	3.000,00	3.400,00	4,00
Elevage bovin : Vaux	tête	-	0,75	1,00	4,00
Elevage bovin : fumier	T	-	15,00	15,00	4,00
Apiculture : Miel	kg	-	130,00	150,00	3,00
Centre : Lait	kg	-	173.375,00	208.050,00	4,00
Prix unitaire (en KMF)					
Modèle	Unités	Prix unitaire : min	Prix unitaire : moy	Prix unitaire max	Price variation
Intens : œufs	U	59,50	70,00	80,50	15%
Intens : réformes	U	850,00	1.000,00	1.150,00	15%
Intens : fientes	U	1.275,00	1.500,00	1.725,00	15%
Trad : œufs	U	59,50	70,00	80,50	15%
Trad : poulets	U	1.275,00	1.500,00	1.725,00	15%
Petits ruminants : young males	tête	53.125,00	62.500,00	71.875,00	15%
Petits ruminants : cull goat	Tête	25.500,00	30.000,00	34.500,00	15%
Petits ruminants : manure	U	1,28	1,50	1,73	15%
Elevage bovin : lait	kg	680,00	800,00	920,00	15%
Elevage bovin : Vaux	tête	85.000,00	100.000,00	115.000,00	15%
Elevage bovin : fumier	T	1,28	1,50	1,73	15%
Apiculture : Miel	kg	4.250,00	5.000,00	5.750,00	15%
Centre : Lait	kg	765,00	900,00	1.035,00	15%

**Tableau D: Répartition des Bénéficiaires du PREFER -Elevage**

	An 1	An 2	An 3
Avi. Intensive	150	150	200
Avi. Traditionnelle	500	1,000	1,050
Petits ruminants	300	600	600
Elevage Bovin	70	140	200
Miel	200	200	250
Centre de collecte	5	5	5
	1,225	2,095	2,305

**Tableau D: Répartition des Bénéficiaires du PREFER –Production Végétale**

	An 1	An 2	An 3	An 4	An 5	An 6
Anjouan	89	402	631	631	631	631
Grande comores	133	602	946	946	946	946
Mohéli	194	879	1380	1380	1380	1380
Total bénéficiaires	416	1883	2956	2217	2217	2217

Table E: **Economic cash flow**

	An 1	An 2	An 3	An 4	An 5	An 6	An 7	An 8	An 9	An 10	An 11	An 12	An 13	An 14	An 15
Couts Economiques	281.4	502.8	574.2	1,503.1	1,534.9	1,038.8	694.9	154.0	15.4	15.4	15.4	15.4	15.4	15.4	15.4
Benefices économiques	-73.3	-231.7	-232.5	55.2	755.6	986.3	1,506.4	2,258.9	2,953.1	2,456.9	2,089.4	2,435.8	2,836.4	2,497.1	467.5
subvention	0.0	0.0	54.9	6.2	193.9	21.7	54.3	6.1							
Cash flow	-354.7	-734.5	-861.6	-1,454.1	-973.2	-74.3	757.1	2,098.9	2,937.7	2,441.5	2,074.0	2,420.4	2,821.0	2,481.7	452.1

La valeur nette annuelle at 5% est de 7.116 milliards de KMF  
TRIE = 21.6

Tableau F  
**Sensitivity analysis**

Hypothèse	TRIE	VAN KMF
TRIE DE BASE	21.9%	7,116
Augmentation des coûts du projet de 10%	19.9%	6,580
Augmentation des coûts du projet de 20%	18.0%	6,045
Baisse du revenu additionnel des bénéficiaires de 10%	19.7%	5,869
Baisse du revenu additionnel des bénéficiaires de 20%	17.2%	4,622
revenus retardés d'un an	18.3%	6,522
revenus retardés de 2 ans	15.8%	5,956
revenus retardés de 3 ans	13.8%	5,418
revenus retardés de 4 ans	12.3%	4,905
taux d'adoption de 50%	7.8%	880
taux d'adoption de 40%	3.7%	-367